

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 125 (1983)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# *Pour rester dans la course... Um im Rennen zu bleiben...*

en cas d'arthropathie du cheval  
bei Gelenkerkrankungen des Pferdes

®

# HYALOVET<sup>®</sup> injectable 20

(20 mg/2 ml)

normalise la visco-élasticité  
du liquide synovial  
**(activité mécanique)**

normalisiert die Viskoelastizität  
der Synovialflüssigkeit  
**(mechanische Aktivität)**

active les processus de  
réparation tissulaire du  
cartilage articulaire  
**(activité pharmacologique)**  
aktiviert die Gewebeheilungs-  
prozesse im Gelenkknorpel  
**(pharmakologische Aktivität)**

permet de reprendre l'entraînement plus tôt  
gestattet eine frühere Wiederaufnahme des Trainings

L'injection de HYALOVET (acide hyaluronique) dans l'articulation malade du cheval améliore les propriétés visco-élastiques de la synovie et active les processus de réparation du cartilage articulaire.

HYALOVET est indiqué pour le traitement de

- l'ostéoarthrose avec ou sans signes inflammatoires
- la synovite aiguë ou chronique
- les processus dégénératifs du cartilage articulaire
- l'ostéochondrite disséquante.

**Posologie:**  
1 ampoule-seringue de 2 ml ou  
1 flacon injectable de 2 ml  
par articulation.

L'injection peut être répétée après  
une semaine.

**Dosierung:**  
Eine 2-ml-Spritzampulle oder  
ein 2-ml-Injektionsfläschchen  
pro Gelenk.  
Die Injektion kann eine Woche  
später wiederholt werden.

Das Injizieren von HYALOVET (Hyaluronsäure) ins erkrankte Pferdegegenk verbes-  
sert die viskoelastischen Eigenschaften der Synovialflüssigkeit und aktiviert die  
Gewebeheilungsprozesse im Gelenkknorpel.

HYALOVET ist indiziert für

- Osteoarrose mit oder ohne Entzündungsscheinungen
- akute oder chronische Synovitis
- degenerative Gelenkknorpelprozesse
- Osteochondrosis dissecans.

HYALOVET:  
un produit suisse/  
ein Schweizer Produkt



**trans bussan s.a.**

80, rue du Rhône  
1204 Genève - Switzerland

Tel. 022 - 2169 44